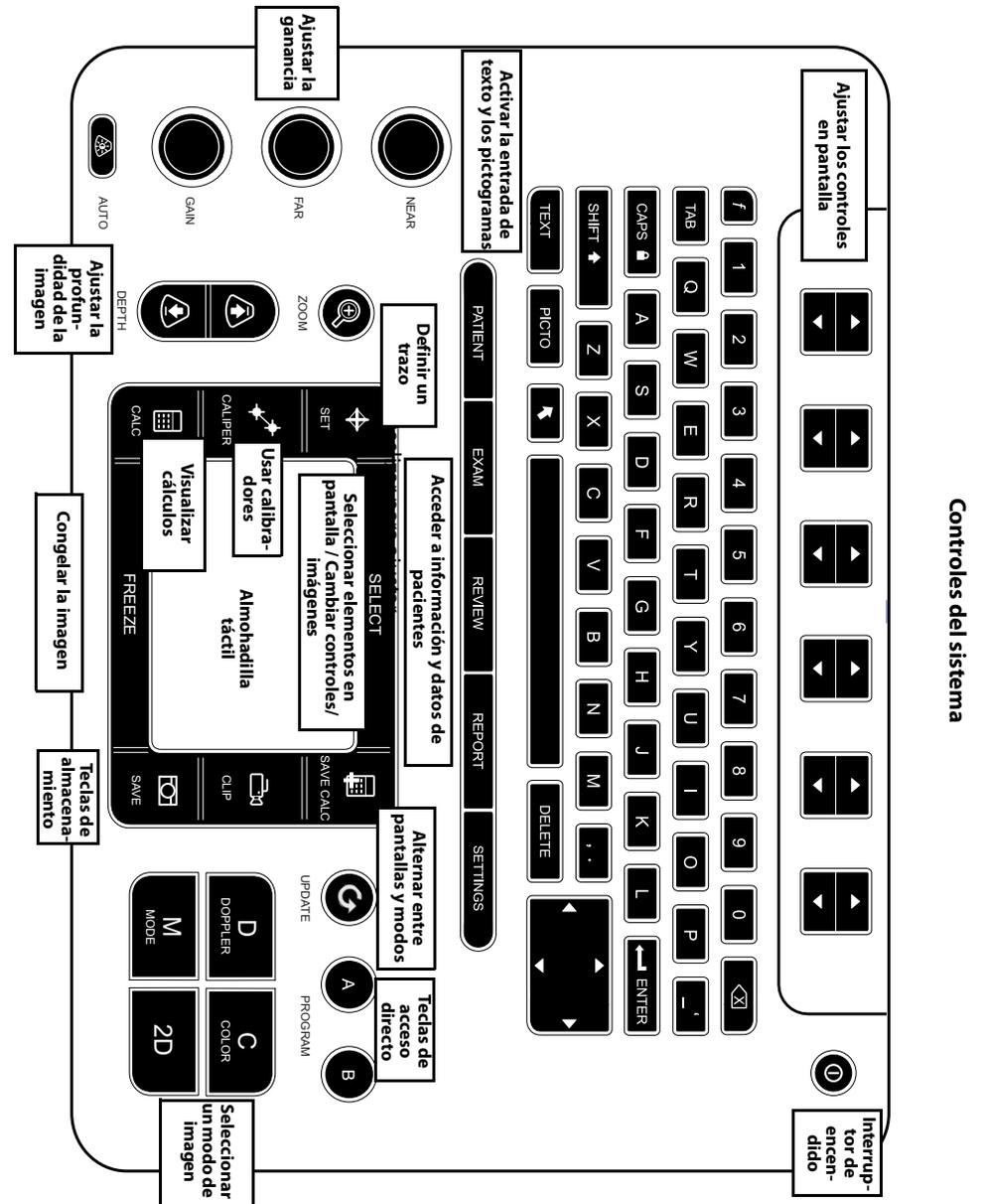
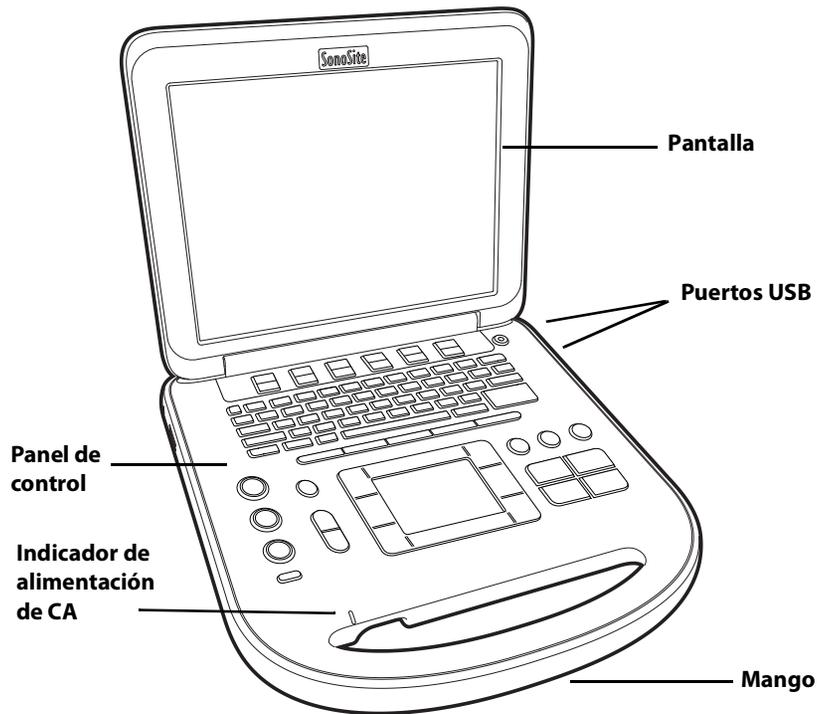
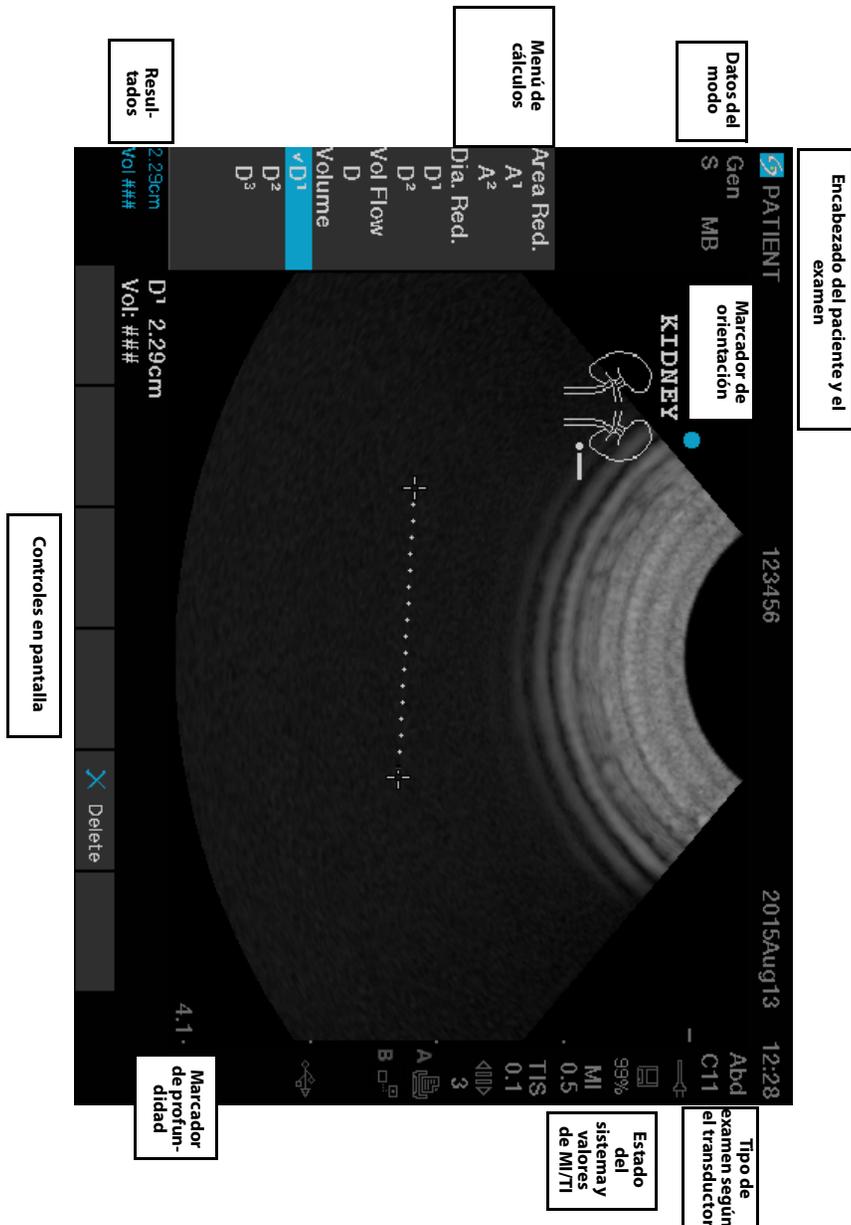


Visión general

Esta guía de referencia rápida sirve como referencia y actualización solamente y no está destinada a sustituir al manual para el usuario incluido con el sistema SonoSite Edge II. Para obtener información detallada sobre procedimientos, descripciones, funciones y precauciones de seguridad, consulte el *Manual de usuario de SonoSite Edge II*, disponible en www.sonosite.com.





Disposición de la pantalla

Primeros pasos

Uso de los controles

Utilice la almohadilla táctil o las teclas de flecha para ajustar y mover objetos en la pantalla.

Use los controles en pantalla para realizar ajustes y seleccionar valores. Ajuste los controles en pantalla con el par de teclas situadas debajo de ella, encima del teclado.

Conexión de los transductores

- 1 En el conector del transductor, tire del seguro hacia arriba y gírela hacia la derecha.
- 2 Introduzca firmemente el conector en el puerto situado en la parte inferior de la unidad.
- 3 Gire la manilla del seguro hacia la izquierda.
- 4 Fije el conector al sistema presionando el seguro hacia arriba.

Comprobación de la carga de la batería

- ❖ Los iconos situados en el área de estado del sistema en la pantalla muestran el estado de encendido y de la batería.

Configuración del sistema

Para rellenar campos de información de las páginas y los formularios de configuración, use la almohadilla táctil para colocar el cursor. Pulse la tecla **SELECCIONAR** para activar el campo e introducir texto.

- 1 Pulse la tecla **MARCOS** para mostrar las páginas de **Configuración**.
- 2 Seleccione una página de configuración para cambiar el audio, la cuenta, la seguridad, los dispositivos, la conectividad y los ajustes de cálculos.

Imagen

Modos de imagen

- ▶ **2D** (predeterminado): muestra el modo de exploración bidimensional básico.
- ▶ **Modo M**: muestra el movimiento dentro de la imagen bidimensional. Se usa habitualmente para medir las estructuras del corazón.
- ▶ **Color**: área dentro del cuadro resaltado que muestra el flujo sanguíneo en color. Se usa habitualmente para mostrar la presencia y la dirección del flujo sanguíneo.
- ▶ **Doppler**: muestra un espectro de las velocidades de flujo en el tiempo. Se usa habitualmente para mostrar cualquier tipo de movimiento, incluido el flujo sanguíneo y el movimiento tisular.

Uso de imágenes básicas

- 1 Pulse una tecla de modo de imagen y realice una exploración.
- 2 Ajuste los controles para optimizar la imagen y mostrar las funciones.
- 3 Guarde las imágenes y otros datos con las teclas de almacenamiento.
- 4 Pulse la tecla **PACIENTE** y seleccione  **Nvo./Fin** para terminar el examen.
- 5 Rellene el formulario de información del paciente y seleccione **Salir**.

Uso de imágenes en el modo M

- 1 Pulse la tecla **M** para mostrar el modo M. Utilice la almohadilla táctil para situar la línea M.
- 2 Para visualizar el trazo del modo M, vuelva a pulsar la tecla **M**.
- 3 Seleccione la velocidad de barrido ; pulse **PACIENTE** para alternar entre la línea M y el trazo; en el modo M y la presentación dúplex Doppler, pulse **M** para alternar entre el dúplex y la línea M.

Uso de imágenes en color

- 1 Pulse la tecla **C** y seleccione **CPD** o **Color**.
- 2 Utilice la almohadilla táctil para situar o cambiar el tamaño del cuadro de región de interés. Pulse la tecla **SELECCIONAR** para alternar entre la posición y el tamaño.

Imagen

Uso de imágenes de Doppler

El modo de imagen Doppler predeterminado es el Doppler pulsado (DP).

- 1 Pulse la tecla **D** para mostrar la línea D.
- 2 Utilice la almohadilla táctil para situar la línea D y la ventana.
- 3 Ajuste el ángulo: pulse la tecla **SELECCIONAR** y, a continuación, use la almohadilla táctil o congele la imagen y use el mando de ganancia **LEJANO**.
- 4 Para visualizar el trazo espectral, vuelva a pulsar la tecla **D**. Pulse la tecla **ACTUALIZAR** para alternar entre la línea D y el trazo espectral.

Puede utilizar los modos Doppler DP/OC y CPD/Color al mismo tiempo. La tecla **SELECCIONAR** alterna entre la posición del cuadro de región de interés, el tamaño del cuadro de región de interés, la línea D y la ubicación de la ventana, y (en el modo Doppler DP) la corrección del ángulo.

Selección del tipo de examen

Para seleccionar un tipo de examen, realice uno de los siguientes procedimientos:

- ▶ Pulse la tecla **EXAMEN** y seleccione una opción en el menú.
- ▶ Pulse la tecla **PACIENTE**. En el formulario de información del paciente, seleccione una opción en la lista **Tipo** debajo de **Examen**.

Ajuste de la ganancia y la profundidad

- ▶ Use las teclas **PROFUND.** para ajustar la profundidad.
- ▶ Pulse la tecla **AUTO** para ajustar la ganancia automáticamente. Use los mandos de ganancia para ajustar la ganancia manualmente.

Congelación y visualización de fotogramas

- 1 Pulse la tecla **CONGELAR**.
- 2 Para ver los fotogramas, gire el mando **GAN.**, mediante la almohadilla táctil, o pulse las teclas de flecha.

Imagen

Ampliación con zoom

- 1 En el modo 2D o Color, pulse la tecla **ZOOM**. Aparecerá un cuadro de región de interés.
- 2 Use la almohadilla táctil para situar el cuadro de región de interés y vuelva a pulsar **ZOOM** para ampliar la imagen.
- 3 Si la imagen está congelada, utilice la almohadilla táctil o las teclas de flecha para obtener una panorámica de la imagen.
- 4 Vuelva a pulsar **ZOOM** para salir.

Etiquetado de imágenes

- 1 Pulse la tecla **TEXTO**.
- 2 Mueva el cursor con la almohadilla táctil o las teclas de flecha.
- 3 Use el teclado para introducir texto o seleccione **Etiqueta** para elegir una etiqueta predefinida.

También se pueden añadir flechas  o pictogramas (**PICTO**). Seleccione  **x/x** para mostrar el pictograma deseado y, a continuación, pulse la tecla **SELECCIONAR**.

Uso de clips

- 1 En el modo 2D, seleccione **Clips** en la pantalla para definir los controles.
- 2 Pulse la tecla **CLIP** para guardar o editar el clip en función de los ajustes.
- 3 Vuelva a pulsar la tecla **CLIP** para detener el almacenamiento de un clip.

Medición

Realización de mediciones y cálculos

- ▶ Realice las mediciones básicas en cualquier modo y pule **GUARDAR** para guardar una imagen que muestre la medición.
- ▶ Pulse la tecla **CÁLC** y, a continuación, pulse **SELECCIONAR** para elegir un cálculo.

Puede guardar una medición en un cálculo o empezar por un cálculo y, a continuación, realizar la medición. Pulse **GUARD CÁLC** o seleccione **Guardar** en la pantalla para guardar un cálculo.

Medición

Medición de la distancia

- 1 En una imagen bidimensional o en modo M, pulse la tecla **CALIBRAD**.
- 2 Sitúe el calibrador con la almohadilla táctil y, a continuación, pulse **SELECCIONAR** y sitúe el segundo calibrador.

Medición de un área o una circunferencia

- 1 En una imagen bidimensional congelada, pulse la tecla **CALIBRAD**.
- 2 Seleccione **Elipse** y, a continuación, use la almohadilla táctil para ajustar el tamaño y la posición. Pulse la tecla **SELECCIONAR** para alternar entre la posición y el tamaño.

Medición de la frecuencia cardíaca

- 1 En un trazo de modo M congelado, pulse la tecla **CALIBRAD**.
- 2 Seleccione **FC** en pantalla. Aparece un calibrador vertical.
- 3 Utilice la almohadilla táctil para situar el calibrador en el nivel máximo del latido cardíaco y pulse la tecla **SELECCIONAR**. Aparece un segundo calibrador vertical.
- 4 Sitúe el segundo calibrador en el nivel máximo del siguiente latido cardíaco.

Trazado

Puede trazar manualmente (imagen bidimensional o Doppler) o automáticamente (imagen Doppler).

- 1 En una imagen congelada, pulse la tecla **CALIBRAD**.
- 2 En la pantalla, seleccione **Manual** para trazar manualmente o **Auto** para trazar automáticamente.
- 3 Use la almohadilla táctil para situar el calibrador y pulse **SELECCIONAR**.
- 4 Complete el trazo:
 - ▶ (Manual) Utilice la almohadilla táctil para completar el trazo, y pulse la tecla **FIJAR**.
 - ▶ (Automático) Utilice la almohadilla táctil para situar el calibrador en el nivel máximo de la curva y pulse la tecla **FIJAR**.

Administración de imágenes y clips

Revisión de exámenes de pacientes

- 1 Para mostrar la lista de pacientes, pulse la tecla **REVISAR**.
- 2 Si hay un examen activo, seleccione **Lista** en el menú de la pantalla.
Puede seleccionar un paciente y ver exámenes o editar la información del paciente.
- 3 Seleccione **Revisar** en la pantalla y, a continuación, seleccione  **x/x** para elegir una imagen o un clip. Para reproducir un clip, seleccione **Reprod.**

Exportación

Puede guardar un examen, incluyendo sus imágenes y clips, en una memoria USB para facilitar su exportación.

- 1 Inserte una memoria USB en un puerto USB del dispositivo.
- 2 En la lista de pacientes, seleccione el examen del paciente que desee exportar.
- 3 Para ver una lista de dispositivos, seleccione **Exp. USB** en la pantalla.
- 4 Seleccione la memoria USB en la lista y elija si va a incluir información del paciente.
- 5 Seleccione **Exportar**.

Impresión, eliminación y archivado

- ▶ Para imprimir una imagen mostrada, seleccione **Imprimir**.
- ▶ Para eliminar, seleccione un examen de paciente o muestre una imagen o un clip y seleccione **X Eliminar**.
- ▶ Para archivar, seleccione uno o más pacientes en la lista de pacientes y seleccione **Archivar**.

Información de contacto

Teléfono (EE. UU. o Canadá): +1 877-657-8118

Teléfono (fuera de EE. UU. o Canadá): +1 425-951-1330, o póngase en contacto con su representante local

Fax: +1 425-951-6700

Correo electrónico: service@sonosite.com

Página web: www.sonosite.com

Fabricante	Representante autorizado en la CE	Patrocinador en Australia
FUJIFILM SonoSite, Inc. 21919 30th Drive SE Bothell, WA 98021 EE. UU. Tel.: +1-888-482-9449 o +1-425-951-1200 Fax: +1-425-951-1201	FUJIFILM SonoSite B.V. Joop Geesinkweg 140 1114 AB Ámsterdam, Países Bajos	FUJIFILM SonoSite Australasia Pty Ltd 114 Old Pittwater Road BROOKVALE, NSW, 2100 Australia

Edge, SonoSite y el logotipo de SonoSite son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de FUJIFILM SonoSite, Inc. en varias jurisdicciones. Value from Innovation es una marca comercial de FUJIFILM Holdings America Corporation.

Todas las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Copyright © 2019 FUJIFILM SonoSite, Inc. Reservados todos los derechos.

P22420-03

